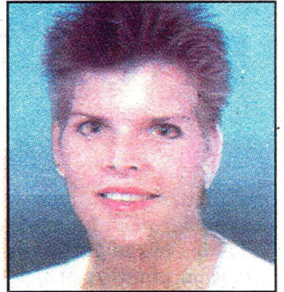
Bringamosa

CONFERENCIA MUNDIAL TOCANTE HENDE MUHE Y DEPORTE



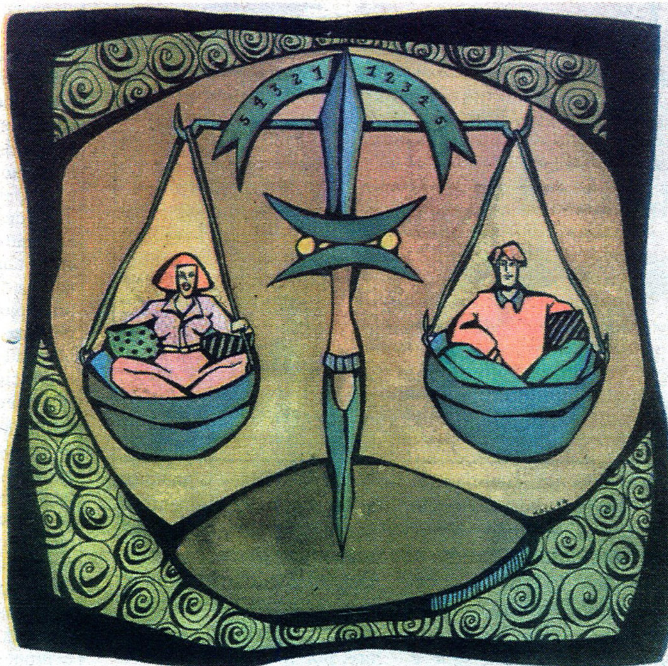
Na Lausanne, Suisa a tuma lugar di 14 pa 16 di October 1996 e segundo conferencia mundial tocante hende muher y deporte, organiza e biaha aki pa comite Olimpico Internacional. Meta di e conferencia tabata pa stimula y promove participacion y igualdad di hende muhe den deporte ariba diferente tereno. Casi 200 participante di 96 pais tabata presente na e conferencia.

Aruba ta miembro di Comite Olimpico Internaiconal y Nicole Hoevertsz, cu ya pa casi 25 aña ta activo den deporte Arubano, a representa nos pais na e conferencia. Dia 18 di November ultimo Nicole a entrega relato di su partiicpacion na Ministro di Salubridad Publico Asuntonan Social, Cultura y Deporte, señora Lili Beke-Martinez. Nos ta papia tocante e conferencia cu Nicole Hoevertsz.

"Na aña 1994 e prome conferencia mundial tocante hende muhe y deporte a tuma lugar na Brighton, Inglatera. Mi a participa na e conferencia ey y na momento cu Ministro Beke-Martinez a ricibi un invitacion di Comite Olimpico Internacional pa participa na e conferencia na Lausanne, el a pensa cu lo tabata bon pa mi representa Aruba na e evento aki. Diferente cultura, procedente di tur e continentenan y di sistemanan economico hopi varia tabata presente na e conferencia y a haci e encuentro aki uno hopi special y interesante. Ta parce normal cu hende muhe musulman esaki ta completamente diferente cu pa un muhe cu ta biba den un pais industrialisa, mirando nan cultura diferente".

Hende muhe semper mester a lucha pa un puesto igual den mundo di deporte. Fundador di e weganan Olimpico moderno, Baron Pierre de Coubertin, cu tabata tin pensamentonan hopi avansa pa cu deporte, tabata mira pa hende muhe principalmente un tarea coo mama y esposa. A dura mas cu ochenta aña pa e prome hende muhe hasu su entrada den directiva di Comite Olimpico Internacional. Mitar di e poblacion mundial ta consisti di hende muhe. E presidente actual di COI, Juan Antonio Samaranch, ta di opinion cu e hecho aki mester refleha den constelacion di e organo maximo di deporte mundial, cu ta e Comite Olimpico Internacional. Entretanto tin 12 hende muher den directiva di COI y ta haciendo tur esfuerzo pa yega na un division igual di e funcionnan entre homber y muhe.





Hopi cambio a tuma lugar na beneficio di hende muhe den deporte. Sinembargo falta hopi pa haci ainda. Nicole Hoevertsz: "Hende muhe en general ta menos activo den deporte competitivo y no ta participa ariba un base igual cu nan coleganan masculino. Por nota tambe cu periodistanan di radio, television y corant sa presenta un imagen negativo, deningrante di atletanan femenino. Esaki hopoi biaha ta pasa na un manera hopi fini y kizas sin cu e periodista mes ta consciente di dje.

Por ehempel: ta saca potret di un atleta femenino enfocando riba cierto partinan di su curpa, ta yame na su prome nombre of ta bisa "e mucha muhe" sin tene cuenta cu su edad. Cerca atletanan masculino esaki no ta asina comun. En general prensa ta dedica mas atencion na prestacionnan di atletanan masculino. No cabe duda cu tipo di actonan aki ta discriminatorio y humiliante pa un atleta femenino.

Parcialmente e diferencia den trato tin di haber cu e diferencianan fisico cu ta existi entre e sexonan. Ta un hecho cu hende homber ta fisicamente mas fuerte cu hende muhe. E prejuicio tin biaha ta cu hende muher pa e motibo aki ta mas debil y no por presta mes bon cu hende homber. Esaki ta leu di berdad. E diferencia fisico por haci un deporte femenino mas atractivo pa publico: e wega ta wordo hunga cu menos velocidad y ta bira pues miho visible pa publico".

Nos ta enfoca riba e situacion local un rato. Aruba tin su Comite Olimpico Arubano. Kico e Comite aki ta haciendo pa promove participacion y igualdad di hende muhe den deporte? Nicole Hoevertsz ta amplia: "Aruba a participa pa prome biaha na Weganan Olimpico na aña 1988. Nos Comite Olimpico Arubano pa e motibo aki no tin un trayectoria largo y logicamente tin espacio pa mehoracion riba diferente tereno. Semper tabata tin atletanan femenino den e diferente delegacionnan cu a representa nos pais na Weganan Deportivo internacional. E unico biaha cu esaki no tabata e caso tabata durante e Weganan Olimpico di Atlanta na aña 1996. Comite Olimpico Internacional a ripara esaki y a pidi Aruba pa un aclareacion, loke ta demostra cu awendia simplemente no ta aceptable mas pa un pais exclui su atletanan femenino di participacion na eventonan importante. Di otro banda e hecho aki ta forma un señal alavez cu tur e legislacion nacional y e pensamentonan moderno cu ta biba den nos comunidad no ta garantiza e muhe Arubiano un participacion igual na deporte. Y cu esaki nos kiermen participacion igual como atleta, entrenador, oficial y dirigente deportivo. Ta necesario pa nos, como comunidad, haci mas, pa nos tuma accion concreto. Eynan mi ta mira un tarea hopi importante pa Comite Olimpico Arubano. Mi a inclui esaki den e recomendacionnan cu mi a haci na Ministro Beke-Martinez, cu a reconoce su importancia tambe. Un otro recomendacion ta pa instala un grupo di trabao, consistiendo di representantenan di entre otro IDEFRE, Comite Olimpico Arubano y ASU, y cu lo tin como tarea pa studia e materia y pa presenta un plan di accion concreto na gobierno. E grupo di trabao lo wordo instala durante principio di e aña aki".

Participacion di hende muher den deporte ta no mas cu un refleccion di e posicion di hende muhe en general den un comunidad. Si e comunidad no ta considera hende muhe igual na hende homber, e tendencia aki lo ta visible tambe den e manera cu e comunidad ta trata su deportistanan femenino. E topico hende muhe y deporte pa e motibo aki ta forma un parti importante di e maneho di emancipacion di hende muhe en general. Nicole Hoevertsz ta señala: "Mescos cu nos ta stimula hende muhe pa bay traha, nos mester stimula nan pa bira activo den deporte tambe.

Maneranan concreto pa logra esaki por ehempel ta pa haci facilidadnan deportivo atractivo, bon accesible y "safe" pa hende muhe, pa ofrece facilidadnan deportivo multifuncional, caminda henter famia por practica deporte hunto . Ta di gran importancia tambe pa crea "role models" femenino cu ta sirbi como ehempel pa otronan.

Nos ta contento cu tin un desaroyo positivo ariba tereno di hende muhe den deporte. Durant e Weganan Olimpico di Atlanta por a nota cu e atletanan femenino tabata haya hopi atencioin di publico y prensa. Tur hende a spera cu e "Dream Team" lo a bira centro di atencion, pero esnan cu a domina noticia tabata e equipo Mericano di basketball femenino, landadornan Janet Evans y Amy van Dyken, atletanan Gail Devers y Jackie Joyner- Kersee y strea di softball Dot Richardson. Pa no lubida e berdadero "heroe" di e Weganan di Atlanta, e hoben gimnasta Kerri Strugs. Aki na Aruba tambe nos tin atletanan femenino excepcional cu por sirbi como ehempel pa otronan. Nos mester dedica hopi mas atencion na e presetacionnan aki", segun Nicole Hoevertsz.

Nos di Bringamosa sigur lo duna nos apoyo na esaki!